

*The People of God called to form the Roman Catholic Community of*

# ST. CLEMENT CHURCH

ROCKAWAY TOWNSHIP, NEW JERSEY

## PARISH OFFICE

154 Mt. Pleasant Avenue, Dover, NJ 07801

Phone: 973-366-7095 Fax: 973-366-6083 Web: [www.stclement-rtwp.org](http://www.stclement-rtwp.org)



like us on facebook

@StClementRTWP

@ClementLatino

@stclement.dre



st\_clement\_church  
[stclement.dre](https://www.instagram.com/stclement.dre)

## SERVED BY

### PASTORAL STAFF

Father Giovanni Rodriguez ----- *Pastor*

Valerie Williams ----- *Office Administrator*  
[parishoffice@stclement-rtwp.org](mailto:parishoffice@stclement-rtwp.org) / 973-366-7095

### RELIGIOUS EDUCATION / 862-505-4286

MaryBeth Ramsay --- *Director of Religious Education/*  
*Local Youth Protection/Safe Environment Coordinator*  
[dreparish@stclement-rtwp.org](mailto:dreparish@stclement-rtwp.org) / 862-505-4286

### MUSIC MINISTRY

Deborah Cicchino / 973-770-2265

### BUILDING/GROUNDS

Bob Galdon  
[bob.galdon@stclement-rtwp.org](mailto:bob.galdon@stclement-rtwp.org)

### PARISH OFFICE

Phone: 973-366-7095

Email: [parishoffice@stclement-rtwp.org](mailto:parishoffice@stclement-rtwp.org)

### RELIGIOUS EDUCATION OFFICE

Phone: 862-505-4286

Email: [dreparish@stclement-rtwp.org](mailto:dreparish@stclement-rtwp.org)

## SACRAMENTAL LIFE

### MASSES

Saturday ----- 4:30 pm & 7:00 pm (*Spanish*)

Sunday ----- 8:30 am, 10:30 am & 12:30 pm (*Spanish*)

### WEEKDAYS

Monday ----- 9:00 am

Tuesday ----- 9:00 am & 7:00 pm (*Spanish*)

Thursday ----- 9:00 am & 7:00 pm (*Spanish*)

Friday ----- 9:00 am

RECONCILIATION ----- By appointment  
\**subject to change*

BAPTISM: Please contact parish office to arrange.

MARRIAGE: Arrangements should be made at least one year in advance. Please contact the parish office.

### MINISTRIES & COMMITTEES

Altar Servers ----- Yolanda Sanchez ----- 973-980-8065

Eucharistic Ministers ----- Carmen Verhoest ----- 973-214-7373

Food Pantry ----- Irene Byrne ----- 973-714-1941

Greeters ----- Irene Byrne ----- 973-714-1941

Lectors ----- George Verhoest ----- 973-202-3701

Ushers ----- Russ Perry ----- 973-219-2405

### VACATION

Visit [www.masstime.org](http://www.masstime.org), enter address or zip code and you will find a list of Mass times for area churches.

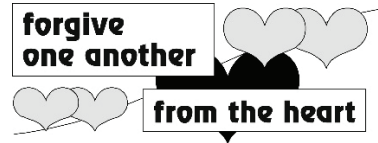


## TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME ✕ SEPTEMBER 17, 2023

### MASS INTENTIONS OF THE WEEK September 17, 2023

#### LITURGICAL SCHEDULE

<b>Saturday -</b>	<b>September 16</b>
4:30pm	Catherine Jugan (Elekes) Florence Woomer (Morton) John Reilley (LaForgia) Ronald Gagliardo (Joanne) 7:00pm Liturgy in Spanish
<b>Sunday -</b>	<b>September 17</b>
8:30am	Patricia Manton (Morton)
10:30am	Blessed Souls of Purgatory (Rodriguez) Eric Smidt (K. Gorman) 12:30pm Liturgy in Spanish
<b>Monday -</b>	<b>September 18</b>
9:00am	Parishioners
<b>Tuesday -</b>	<b>September 19</b>
9:00am -	Krowicki Family (M. Waldek)
7:00pm	Liturgy in Spanish
<b>Wednesday -</b>	<b>September 20</b>
9:00am	No Liturgy
<b>Thursday -</b>	<b>September 21</b>
9:00am	Marie Thurnes
7:00pm	Liturgy in Spanish
<b>Friday -</b>	<b>September 22</b>
9:00am	Parishioners
<b>Saturday -</b>	<b>September 23</b>
4:30pm	Catherine Jugan (Elekes) Casimir Szatkowski (Alvarez) Denise Lopez (Bedell Family) Carol Gover (Reilley) 7:00pm Liturgy in Spanish
<b>Sunday -</b>	<b>September 24</b>
8:30am	Marie Dooley (Maguire)
10:30am	Marie Thurnes (DeLuca Family) Blessed Souls of Purgatory (Rodriguez)
12:30pm	Liturgy in Spanish



#### TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

##### First Reading: Sirach 27:30—28:7

Sirach advises all to forgive the faults of their neighbor. Only by forgiving the sins of others, can a person expect to be forgiven his sins.

##### Second Reading: Romans 14:7-9

Paul stresses that no one is his own master; we are responsible to the Lord, and we belong to him in both life and death.

##### Gospel: Matthew 18:21-35

This narrative points out the difference between mercy and justice. When Peter asks how often he should forgive someone who wrongs him, Jesus answers, "...not seven times: I say seventy times seven times." Jesus then narrates the story of the king who was merciful to his official by forgiving him all his debts, but this same official showed no mercy to his own servant.

#### PLEASE REMEMBER THE SICK & SUFFERING IN YOUR PRAYERS

Jack Ferguson, Rane, Wilson & Julia Garcia, Steve DaSilva, Inaru Moctezuma, Dave DiPolis, Lillian Peluso, Ralph & Francis Anderson, Cassie & Alice Collins, Joseph Martino, Moira Noriega, Steve Shaw, Arden & Elisa McPhearson, Juan R. Labady, John Krsulic, Walter Delinsky, Daniel Mulhaul., Kevin Bellini, Laura K, Agnes D, Maria Finocchiaro, Eli Durkin, Sally Smith, Lance Wiedman, Dominic Nicastro, Colton Farrel, Carol Andreazza, Paul Verhoest, Mini Agront, Gloria Agront, Michelle Reznik, Michael Palermo, Kathy Tarr, Dylan Evans, Dennis Tomala, Alex Marrese, Andrew, Lucy & Miguel Veja, Lucy Lanno, Alison Sorrentino, Kamil Nowak, Marion Kump, Asnel Rivero, Alina Nicastro, Nancy Gaynor, P.J. Ferrone, John & Virginia Cummo, Maria Metzger, Deacon Hank Hyle, Anne Kopet, Elvira Hernandez. **If you would like to add someone to the list, please call the Parish Office 973-366-7095.**

#### ST. CLEMENT CHURCH



If you or anyone you know is in need of food, please call the Parish Office (973-366-7095) or Irene Byrne (973-714-1941) Monday thru Friday to arrange to pick up pre-packed bags of food. All information is confidential.

## GOLD and SILVER WEDDING ANNIVERSARY MASS

Couples, were you married in 1973 or 1998? The Diocese of Paterson invites you to celebrate your 60+, 50<sup>th</sup> or 25<sup>th</sup> wedding anniversary during a special Mass to be offered at the Cathedral of St. John the Baptist in Paterson, NJ. Bishop Sweeney will serve as main celebrant on this joyful occasion to be held:

**Sunday, November 12, 2023 at 3:00pm.**

Arrangements can be made by contacting your parish office. **The deadline to register is Wednesday, October 11, 2023.** You will receive additional information from the Office of Family Life once your registration has been processed. *Congratulations on this joyous occasion!*

## MISA DE ANIVERSARIO DE BODAS DE ORO Y PLATA

¿Parejas, Ustedes se casaron en 1973 o 1998? Están cordialmente invitados a celebrar su 60+, 50 o 25 Aniversario de Bodas con la Diócesis de Paterson. El Obispo Sweeney será el celebrante principal de la misa en la Catedral San Juan Bautista en Paterson el:

**Domingo, 12 de Noviembre de 2023,  
a las 3:00pm.**

Para más información, por favor llame a su oficina parroquial. Los formularios para registrarse estarán disponibles hasta el Miércoles, **11 de Octubre de 2023.** La Oficina de Vida Familiar de la diócesis le enviara información una vez que su registración haya sido procesada. Muchas felicidades en este maravilloso acontecimiento.

### **Thank you for supporting our clothing drive!**

Thank you to all those who donated clothing, bedding, and toys last Sunday to the Religious Education clothing drive! Thanks to **you** we were able to **donate over 3000 lbs** of goods! We filled half of a box truck and raised money that will be used toward a bus rental to take the Confirmation Candidate students on a field trip to work at the Community Food Bank of NJ where we can further help serve those who are food insecure.



## NEWS

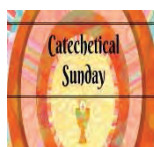
### PARENT MEETINGS

Reminder! This Sunday 9/17 is the **ENGLISH speaking** parent meeting for all parents with students in Levels 1 through 6. This meeting will be held on Zoom at 12:00 noon. The log in for this meeting has been sent out to all parents via email and text. You can also find the link on the Family Life page of the St. Clement website.

**Pospuesto! La reunion en español que estaba programada para el 17 de septiembre después de la Eucaristía de las 12:30 pm sera pospuesto. Una nueva fecha será anunciada próximamente. Pedimos disculpas.**

POSTPONED! The SPANISH speaking parent meeting will NOT be held this Sunday. Sorry for any inconvenience. A new date will be sent out soon.

### CATECHIST SUNDAY/DOMINGO CATEQUÉTICO 9/24/2023 10:30 AM Mass



Did you know that there are **21 Catechists** that volunteer their time and talent here at St. Clement Parish? Join us next Sunday as we show our appreciation for all these treasured **volunteers** during the 10:30 AM Mass as they are recognized with a special blessing for Catechist Sunday. Come and meet your child's teacher during the "coffee and" and don't forget to check out the Religious Education bulletin board to learn more about them.

### BRUNCH BUNCH STARTS THIS SUNDAY 09/17/23

Does your child attend Sunday 9 am Religious Education classes AND Sunday 10:30 am Mass? If so, sign them up for **Brunch Bunch!** Brunch Bunch is chance for students to enjoy a few minutes of fellowship with each other over a snack after class and before Mass. Students are escorted from class to the meeting room for a snack and then are brought into church to meet up with their parents right before mass. Students enjoy time together and parents avoid the stress at pick up and you all come to Mass together. Win/win! Brunch bunch tickets can be found on the Family Life page of our website or from your child's teacher.



## ST. CATHERINE OF SIENA CHURCH

Most Reverend Kevin J. Sweeney will be celebrating the Feast Day of St. Therese of The Child Jesus (the Little Flower) on Sunday, October 1<sup>st</sup> at 1:15pm at St. Catherine of Siena Parish in Mountain Lakes. Reverend Michael Parisi, the Pastor of the parish, will be joining the Bishop as well. It is not a mass; it will be a presentation about our Blessed Saint Therese. There are countless numbers of people who have a great devotion to her.

Our Bishop in the Diocese of Paterson has a wonderful gift to connect with the people. He has been referred to as the "People's Bishop." Just as Pope John Paul was known as the "People's Pope" and Princess Diana as the "People's Princess." He is a marvelous speaker and is truly an inspiration and a treasure to the Diocese of Paterson. He is just what Jesus ordered!! Mark your calendars – come join us for a faith filled agenda. You will be filled with hope and divine guidance. **Any questions please call Carol Bsarany 973-271-9252. WE REQUEST THAT YOU BE PROMPT FOR THE EVENT. MARK YOUR CALENDARS.**

## NURSES WANTED

The Sisters of Christian Charity are seeking compassionate and hardworking Nurses (LPNs or RNs) to care for the elderly and infirm Sisters at our Assisted Living Facility in Mendham, NJ. For more details regarding open positions, please contact Sister Elizabeth Kovacs, APN – Director of Nursing at 973-230-5335 or email at [administrator@scceast.org](mailto:administrator@scceast.org).

## OPEN HOUSE

***Pope John XXIII High School will be hosting an Open House on Wednesday, October 4th from 11:30 to 1:00. Students and their families are invited to meet members of our high school community and learn about our academic, athletics and extracurricular programs. Grounded in Catholic tradition, Pope John prepares its students to be well-rounded, confident citizens who can meet the demands of higher education and the challenges of the world beyond. Come see what it means to be a Lion!***

Prospective families are asked to **RSVP** at [www.popejohn.org/admissions/open-house](http://www.popejohn.org/admissions/open-house) or email [admissions@popejohn.org](mailto:admissions@popejohn.org). We look forward to meeting you and sharing our wonderful community with your family.

## NEW PARISHIONERS

We welcome all visitors to our parish. If you attend Mass with us on a regular basis and have not registered, please complete the form below and drop it in the collection basket. We will call you to register with our Parish. If you have a change of address or plan on moving, please complete the form as well.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone# (daytime phone #) \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Change of Address \_\_\_\_\_

I would like to receive Envelopes \_\_\_\_\_

## RESPECT LIFE CORNER

In recognition that October is "Respect Life Month", the Rockaway-Denville Catholic Respect Life Ministry is hosting its 9<sup>th</sup> Pro-Life Community Evening "Creating a Culture of Life," Friday October 6<sup>th</sup> at 7pm in Hayes Hall of St. Cecilia Church. His Excellency, the Most Reverend Kevin J. Sweeney and Professor Emeritus, Frank D. Tinari, will share their respect vision and experiences as they continue to be "Voices for Life" facing today's secular challenges. Admission is free. Coffee will be served.

## NEW JERSEY RIGHT TO LIFE RAFFLE

New Jersey Right to Life Raffle Tickets will be sold prior to and after all masses – **September 30 & October 1** in the Gathering Area. Proceeds will benefit New Jersey Right to Life, the state's oldest and largest pro-life organization, dedicated to protecting all human life from conception to natural death. **Raffles are \$10.00 each.**

1<sup>st</sup> Prize 2024 Volvo XC40 AWD SUV value \$43,000.00

2<sup>nd</sup> Prize Shoprite gift card value \$1,000.00

3<sup>rd</sup> Prize Shoprite gift card value \$750.00

4<sup>th</sup> Prize Shoprite gift card value \$500.00

Please show your support for LIFE by buying a raffle ticket! Thank you!



# APRENDAMOS DE DIOS

EL BOLETÍN SEMANAL PARA TODA LA COMUNIDAD

*Momento de  
Colorear*



## LECTURA DEL SANTO EVANGELIO SEGÚN SAN MATEO

En aquel tiempo, se adelantó Pedro y preguntó a Jesús: «Señor, si mi hermano me ofende, ¿cuántas veces le tengo que perdonar? ¿Hasta siete veces?»

Jesús le contesta: «No te digo hasta siete veces, sino hasta setenta veces siete. Y a propósito de esto, el reino de los cielos se parece a un rey que quiso ajustar las cuentas con sus empleados. Al empezar a ajustarlas, le presentaron uno que debía diez mil talentos. Como no tenía con qué pagar, el señor mandó que lo vendieran a él con su mujer y sus hijos y todas sus posesiones, y que pagara así. El empleado, arrojándose a sus pies, le suplicaba diciendo: "Ten paciencia conmigo, y te lo pagaré todo." El señor tuvo lástima de aquel empleado y lo dejó marchar, perdonándole la deuda. Pero, al salir, el empleado aquel encontró a uno de sus compañeros que le debía cien denarios y, agarrándolo, lo estrangulaba, diciendo: "Págame lo que me debes." El compañero, arrojándose a sus pies, le rogaba, diciendo: "Ten paciencia conmigo, y te lo pagaré." Pero él se negó y fue y lo metió en la cárcel hasta que pagara lo que debía. Sus compañeros, al ver lo ocurrido, quedaron consternados y fueron a contarle a su señor todo lo sucedido. Entonces el señor lo llamó y le dijo: "¡Siervo malvado! Toda aquella deuda te la perdoné porque me lo pediste. ¿No debías tú también tener compasión de tu compañero, como yo tuve compasión de ti?" Y el señor, indignado, lo entregó a los verdugos hasta que pagara toda la deuda. Lo mismo hará con vosotros mi Padre del cielo, si cada cual no perdona de corazón a su hermano.»

## ¿POR QUÉ CELEBRAMOS LA BIBLIA EN SEPTIEMBRE?

Para nosotros, los Cristianos Católicos, septiembre es el mes de la Biblia porque el día 30 de septiembre es el día de San Jerónimo, el hombre que dedicó su vida al estudio y a la traducción de la Biblia al latín.

La intención, es que, durante este mes, en todas las comunidades cristianas o grupos familiares, se desarrollen algunas actividades que nos permitan acercarnos mejor y con más provecho a la Palabra de Dios

La palabra de Dios se configura como alimento espiritual para la vida de todo Cristiano. Los mensajes, parábolas y vivencias contenidas en la Biblia nos permiten entender y comprender la gran obra de salvación de Jesucristo.



*Mes de la  
Biblia*

**Robert "Bob" Sperry  
G. Sperry & Sons  
MEMORIALS &  
CEMETERY LETTERING**

Gies Bros.  
67 N. Bergen St. • Dover, NJ 07801  
973-366-3466 • Fax 973-366-9754

**John J. Fitzpatrick, CPA  
FITZPATRICK  
FITZPATRICK &**

A PROFESSIONAL CORPORATION  
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS  
390 ROUTE 10 WEST • RANDOLPH  
973-366-9606 • Fax: 973-366-9603

Robert E. Kanapaux  
MANAGER  
N.J. Lic. No. 3215

Melissa A. Kanapaux  
DIRECTOR  
N.J. Lic. No. 4523



20 Keller Avenue • Rockaway, NJ 07866

**973-627-0075**

[www.rockawayfuneral.com](http://www.rockawayfuneral.com)



AUDIO • REMOTE STARTER • ALARMS  
LIGHTING • TIRES/RIMS • IGNITION INTERLOCK

**973-537-9443**

317 ROUTE 46 WEST • DOVER

**WWW.NJCARSTEREO.COM**

**ROOFING • CHIMNEYS  
MASONRY • GUTTERS**

*We Find & Fix Leaks!*



Family Owned/Operated • Lic. #13VH0934200, Bonded & Insured • 20+ Yrs.  
**732-589-9967** *Serving All of New Jersey*

**\$800 OFF**  
Any New Roof Replacement

**15% OFF**  
Any Roof, Chimney, Gutter,  
Masonry Repair & SENIORS

**READY.GOV**

Don't be afraid...Be Ready

Help the  
ASPCA  
put a stop  
to animal  
cruelty.



**ASPCA**  
ASPCA.ORG  
WE ARE THEIR VOICE.®

[www.asPCA.org](http://www.asPCA.org)

**SUPPORT YOUR LOCAL BUSINESSES**

BUY LOCAL • BE FLEXIBLE • BE GENEROUS



**NEED A LAWYER? INJURED ON THE JOB?**



**MARC J. BRENNER ESQ.**

Personal Injury  
Workers' Compensation  
Social Security Disability



★ CALL FOR A FREE LEGAL CONSULTATION ★



CERTIFIED BY THE SUPREME  
COURT OF NEW JERSEY AS A  
WORKERS' COMPENSATION  
LAW ATTORNEY

**(973) 326-8902**

222 RIDGEDALE AVE • CEDAR KNOLLS  
315 BROAD STREET • BLOOMFIELD



S. Templeton Tuttle - Founder - Dover

**TUTTLE FUNERAL HOME**

Dean T. Tuttle, Founder - Randolph Twp., N.J. Lic. No. 2405 • Dean G. Tuttle, Manager, N.J. Lic. No. 3987  
Todd M. Tuttle, Director, N.J. Lic. No. 4344 • Ralph S. D'Agostino Jr., Director, N.J. Lic. No. 4329

272 Route 10, Randolph Township, NJ 07869

**(973) 366-7400**

If the lights are flashing,  
**no passing.**

It's Not a Suggestion, *It's the Law.*



**ALWAYS CALL  
BEFORE YOU DIG**



**www.Call811.com**



Mark McGroarty  
Owner/Operator  
**484.886.5111**  
NCR remodelEnt  
@gmail.com

Kitchens - Baths - Basements  
Roofing & Siding  
Patios - Additions - Decks

*Any Job  
Big or Small  
All Interior &  
Exterior Modifications*



"You Deserve The Best"

• Only the Best in Outdoor Power Equipment •

**973-627-8005**

344 US Highway 46

Rockaway

